

勿忘为伊斯兰教而捐助的义务

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ
كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ
وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ،

فِيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.

让我们大家一起坚定对安拉的虔诚敬意吧！服从安拉的一切命令，远离安拉所禁止的一切吧！我们期盼在今世与后世都能够得到安拉的福分。

安拉所怜悯的穆斯林兄弟姐妹们！

无论是履行主命或尊圣训而捐献出自己的财物，比如说缴纳天课、施舍钱财，都是至高无尚的安拉十分鼓励他的仆人们所做的事情。捐献之善举能够净化灵魂，使我们远离吝啬并且能够培养我们的善良之心，也表达我们对安拉的信仰以及对安拉所给予的恩典之感激。至高无尚的安拉在《古兰经》“战利品”章，第3至4节里说道：

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ﴿٣﴾ أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَهُمْ

دَرَجَاتٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَمَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٤﴾

“他们谨守拜功，并分舍我所赐予他们的财物。这等人确是信士，他们将来在主那里得享受许多品级、饶恕和优厚的给养。”

最优美和完美的施舍和捐献的方法就是贡献出我们本身和大家都最喜欢和最珍贵的东西。这个捐献出来的东西不光是得到受惠者的喜爱和珍惜，而且还会在安拉那里得到崇高的、佳美的回报。至高无尚的安拉在《古兰经》“仪姆兰的家属”章，第92节里说道：

لَنْ نَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا حُبَبْتُمْ وَمَا يُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ﴿٩٢﴾

“你们绝不能获得全善，直到你们分舍自己所爱的事物。你们所施舍的，无论是甚么，确是真主所知道的。”

安拉所怜悯的穆斯林兄弟姐妹们！

施舍物品是先知穆罕默德（愿主赐予平安）的圣行。他曾经捐献出自己在麦地那城的土地和枣园，以使用来建造清真寺，让穆斯林社会共同享用。同样的有圣门弟子 Saidina Abu Bakar Al Siddiq、Saidina Umar、Saidina Uthman、Saidina Ali 以及其他的圣门弟子和伊斯兰教早期的“前三辈”（愿安拉喜悦他们所有人），他们捐献财物的习惯已成为了日常生活中不可或缺的一部分。

历史也证明，捐献财物曾为穆斯林和国家带来了发展和繁荣。例如 Al-Azhar As-Syarif 大学的创始、建设、发展都是由伊历五百年时的 Fatimiyyah 王朝的时期的穆斯林们所捐献的财物而支撑的，从古至今，这里培养出了世界各地成千上万的穆斯林知识分子和伊斯兰宗教学者，为伊斯兰世界文明和发展带来了极大的益处。

同样的，以土耳其为首都的奥斯曼帝国，在昌盛的时期，国家的建设和人民的福利所使用的资金也是来自穆斯林社会的捐助。并且，当时建设学校、医院、清真寺，以及公共设施，诸如公路和排水系统等，此类建设的一大部分资金都是来自于大家的捐献。

安拉所怜悯的穆斯林兄弟姐妹们！

彭亨州回教与马来风俗习惯理事会彭亨州唯一掌管所有彭亨州穆斯林为伊斯兰教捐献的动产和不动产的机构。对那些想捐献现金的人来说，可以通过彭亨州捐献基金会（Dana Wakaf Pahang）所提供的便捷方式来捐献，一次最低可以捐献五令吉。人们可以从工资里扣除的方式来捐献现金，这可以通过彭亨州伊斯兰教理事会（MUIP）的分布和互联网银行服务申请。

彭亨州的穆斯林们所捐献的财物都用来为穆斯林的社会公益服务，比如说建设清真寺、小型礼拜堂、孤儿院和教育中心。甚至，在埃及求学的学生们所使用的宿舍都是用捐献基金里的资金所建设的。

那些捐献财物的人们都被至高无尚的安拉许诺以持久、源源不断的佳赏之回报，无论是活着或者还是故去以后。据 Imam Muslim 传述，先知穆罕默德（愿主赐予平安）教导我们：

"إِذَا مَاتَ ابْنُ آدَمَ انْقَطَعَ عَمَلُهُ إِلَّا مِنْ ثَلَاثَةٍ: صَدَقَةٍ جَارِيَةٍ أَوْ عِلْمٍ يُنْتَفَعُ بِهِ أَوْ وَلَدٍ

صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ"

“人死后，一切工作都结束了，唯有三件事除外：为其作祈祷的清廉子女的祈祷；常存的施济物；对人有益的知识。”

安拉所怜悯的穆斯林兄弟姐妹们！

我们来恢复和履行捐献的义务，将财物捐献给彭亨州回教与马来风俗习惯理事会——唯一管理和掌控这个州的人民所捐献的财物的机构，而不是随便地将捐献的财物交给某个人或者某个其他机构来管理。这样做的目的就是让捐献的财物得到妥善、固定的保管。至高无尚的安拉在《古兰经》“伪信者”章，第10节里说道：

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَأَنْفِقُوا مِنْ مَا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِكُمْ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ فَيَقُولَ رَبِّ لَوْلَا أَخَّرْتَنِي إِلَىٰ أَجَلٍ

قَرِيبٍ فَأَصَّدَّقَ وَأَكُن مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿١٠﴾

“在死亡降临之前，你们当分舍我赐予你们的，否则，将来人人说：‘我的主啊！你为何不让我延迟到一个临近的定期，以便我有所施舍，而成为善人呢？’”

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ

الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا

وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ

وَالْمُؤْمِنَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.